

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halte die Oberfläche der Glühlampe sauber. Schmutz, Öl oder Rückstände können die Lichtrausbeute beeinträchtigen und die Lebensdauer der Lampe verkürzen.	Keep the surface of the bulb clean. Dirt, oil or residue can reduce the light output and shorten the life of the lamp.	Gardez la surface de l'ampoule propre. La saleté, l'huile ou les résidus peuvent affecter le rendement lumineux et raccourcir la durée de vie de la lampe.	Mantenere pulita la superficie della lampadina. Sporco, olio o residui possono influenzare l'emissione luminosa e ridurre la durata della lampada.	Houd het oppervlak van de lamp schoon. Vuil, olie of resten kunnen de lichtopbrengst beïnvloeden en de levensduur van de lamp verkorten.	Mantenga limpia la superficie de la bombilla. La suciedad, el aceite o los residuos pueden afectar la salida de luz y acortar la vida útil de la lámpara.	Udržujte povrch žárovky čistý. Nečistoty, olej nebo zbytky mohou ovlivnit světelný výkon a zkrátit životnost lampy.	Održavajte površinu žarulje čistom. Prljavština, ulje ili ostaci mogu utjecati na izlaz svjetla i skratiti vijek trajanja žarulje.	Održavajte površinu žarulje čistom. Prljavština, ulje ili ostaci mogu utjecati na izlaz svjetla i skratiti vijek trajanja žarulje.	Tartsa tisztán az izzó felületét. A szennyeződés, olaj vagy maradványok befolyásolhatják a fénykibocsátást és lerövidíthetik a lámpa élettartamát.
Überprüfe regelmäßig die Funktion der Autolampen, vor allem vor längeren Fahrten oder bei schlechten Sichtverhältnissen. Ersetze defekte Lampen sofort.	Check the function of your car's lights regularly, especially before long journeys or in poor visibility conditions. Replace defective lights immediately.	Vérifiez régulièrement le fonctionnement des phares de votre voiture, surtout avant de longs trajets ou dans des conditions de mauvaise visibilité. Remplacez immédiatement les lampes défectueuses.	Controlla regolarmente il funzionamento delle luci della tua auto, soprattutto prima di lunghi viaggi o in condizioni di scarsa visibilità. Sostituire immediatamente le lampade difettose.	Controleer regelmatig de werking van uw autoverlichting, vooral voor lange reizen of bij slecht zicht. Vervang defecte lampen onmiddellijk.	Compruebe periódicamente el funcionamiento de las luces de su coche, especialmente antes de viajes largos o en condiciones de mala visibilidad. Reemplace las lámparas defectuosas inmediatamente.	Pravidelně kontrolujte funkci světel vašeho vozu, zejména před dlouhými cestami nebo za zhoršené viditelnosti. Vadné žárovky ihned vyměňte.	Redovito provjeravajte funkciju svjetala automobila, osobito prije dugih putovanja ili u uvjetima loše vidljivosti. Odmah zamjenite neispravne lampe.	Redovito provjeravajte funkciju svjetala automobila, osobito prije dugih putovanja ili u uvjetima loše vidljivosti. Odmah zamjenite neispravne lampe.	Rendszeresen ellenőrizze autója lámpáinak működését, különösen hosszú utak előtt vagy rossz látási viszonyok között. Azonnal cserélje ki a hibás lámpákat.
Beim Wechseln von Autolampen solltest du die Anweisungen des Fahrzeugherstellers oder des Lampenherstellers genau befolgen, insbesondere hinsichtlich der Wattzahl und der Lampenart.	When changing car bulbs, you should carefully follow the vehicle manufacturer or bulb manufacturer's instructions, especially regarding wattage and bulb type.	Lorsque vous changez les ampoules d'une voiture, vous devez suivre attentivement les instructions du constructeur du véhicule ou du fabricant de l'ampoule, notamment en ce qui concerne la puissance et le type d'ampoule.	Quando si sostituiscono le lampadine dell'auto, è necessario seguire attentamente le istruzioni del produttore del veicolo o delle lampadine, in particolare per quanto riguarda la potenza e il tipo di lampadina.	Wanneer u autolampen vervangt, dient u de instructies van de voertuigfabrikant of de lampenfabrikant nauwgezet op te volgen, vooral wat betreft wattage en lamptype.	Al cambiar las bombillas del automóvil, debe seguir cuidadosamente las instrucciones del fabricante del vehículo o de la bombilla, especialmente en lo que respecta a la potencia y el tipo de bombilla.	Při výměně autožárovek byste měli pečlivě dodržovat pokyny výrobce vozidla nebo výrobce žárovek, zejména pokud jde o příkon a typ žárovky.	Prilikom mijenjanja žarulja u automobilu treba se pažljivo pridržavati uputa proizvođača vozila ili proizvođača žarulja, posebno u pogledu snage i tipa žarulje.	Prilikom mijenjanja žarulja u automobilu treba se pažljivo pridržavati uputa proizvođača žarulja, posebno u pogledu snage i tipa žarulje.	Az autók izzóinak cseréjekor gondosan kövesse a jármű vagy az izzógyártó utasításait, különös tekintettel a teljesítményre és az izzó típusára.